This order is no longer in force.

It was in effect for the period set out in the footer below.

Le présent texte n'est plus en vigueur.

Il était en vigueur pendant la période indiquée en bas de page.

THE EMERGENCY MEDICAL RESPONSE AND STRETCHER TRANSPORTATION ACT
(C.C.S.M. c. E83)

Ministerial Exemption Order No. 2025-01

LOI SUR LES INTERVENTIONS MÉDICALES D'URGENCE ET LE TRANSPORT POUR PERSONNES SUR CIVIÈRE
(c. E83 de la C.P.L.M.)

Ordonnance d'exemption ministérielle nº 2025-01

Definitions

1 In this Order, "**regulation**" means the *Land Emergency Medical Response System Regulation*, Manitoba Regulation 22/2006.

Définition

1 Dans la présente ordonnance, « ***Règlement*** » s'entend du *Règlement sur les entreprises terrestres d'intervention médicale d'urgence*, *R.M.* 22/2006.

City of Thompson exemption

2(1) The City of Thompson is exempt from subsection 28(1) of the regulation when an ambulance is used by the City to provide land emergency medical response services. Instead, the City of Thompson must ensure that the ambulance is staffed by

(a) one person who is a paramedic or an emergency medical responder; and

(b) another person who is a firefighter employed by the City and who holds a valid class 4 driver's licence issued under *The Drivers and Vehicles Act*.

Exemption accordée à la Ville de Thompson

2(1) La Ville de Thompson est exemptée de l'application du paragraphe 28(1) du *Règlement* lorsqu'elle utilise une ambulance pour fournir des services terrestres d'intervention médicale d'urgence; elle doit toutefois veiller à ce que l'ambulance ait à son bord les deux personnes suivantes :

a) un travailleur paramédical ou un répondant médical d'urgence;

b) un pompier employé par la Ville qui est titulaire d'un permis de conduire valide de classe 4 délivré en vertu de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*.

Provincial health authority exemption

2(2) When providing land emergency medical response services under the licence issued in the name "Shared Health Emergency Response Services - North Zone", the provincial health authority is exempt from the requirement under subsection 28(1) of the regulation. Instead, the provincial health authority must ensure that the ambulance is staffed by

(a) one person who is a paramedic or an emergency medical responder; and

(b) another person who is a registered nurse who

(i) holds a valid certificate of practice issued by the College of Registered Nurses of Manitoba, and

(ii) has

(A) graduated from a critical care course or an emergency nursing course approved by the minister, or

(B) completed at least two years of related nursing experience.

Exemption accordée à l'office provincial de la santé

2(2) L'office provincial de la santé est exempté de l'application du paragraphe 28(1) du *Règlement* lorsqu'il utilise une ambulance pour fournir des services terrestres d'intervention médicale d'urgence en vertu d'un permis délivré au nom de *Shared Health Emergency Response Services - North Zone*; il doit toutefois veiller à ce que l'ambulance ait à son bord les deux personnes suivantes :

a) un travailleur paramédical ou un répondant médical d'urgence;

b) un infirmier qui est titulaire d'un certificat d'exercice valide délivré par l'Ordre des infirmières et des infirmiers du Manitoba et qui possède soit un diplôme d'infirmier en soins de phase aiguë ou en soins d'urgence approuvé par le ministre, soit au moins deux années d'expérience connexe en soins infirmiers.

Personnel exempt from licence requirement

2(3) While staffing an ambulance under clause (1)(b) or (2)(b), a firefighter or registered nurse is exempt from the requirement under *The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Act* to hold a licence to provide emergency medical response services.

Exemption accordée au personnel ambulancier

2(3) Le pompier ou l'infirmier visé à l'alinéa (1)b) ou (2)b) qui travaille dans une ambulance est exempté de l'obligation que prévoit la *Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière* d'être titulaire d'un permis pour fournir des services d'intervention médicale d'urgence.

Limitation

3 The exemptions in section 2 apply only in circumstances where the City of Thompson or the provincial health authority, as the case may be, determines it is not reasonably possible to staff the ambulance at the time it is dispatched with a second paramedic or emergency medical responder.

Restriction

3 Les exemptions prévues à l'article 2 ne s'appliquent que si la Ville de Thompson ou l'office provincial de la santé, selon le cas, juge qu'il n'est pas raisonnablement possible de doter l'ambulance d'un second travailleur paramédical ou répondant médical d'urgence au moment où elle est envoyée.

Report to minister

4(1) Within 24 hours after dispatching an ambulance staffed as permitted under section 2, the City of Thompson or the provincial health authority, as the case may be, must report to the minister

Rapport au ministre

4(1) La Ville de Thompson ou l'office provincial de la santé, selon le cas, dispose de 24 heures suivant l'envoi d'une ambulance dotée du personnel prévu à l'article 2 pour présenter au ministre un rapport faisant état :

(a) the circumstances that resulted in a paramedic or an emergency medical responder being unavailable to staff the ambulance; and

(b) any other information the minister may require.

a) des circonstances expliquant l'indisponibilité d'un autre travailleur paramédical ou répondant médical d'urgence;

b) de tout autre renseignement que le ministre exige.

Form of report
4(2) The report must be in the form approved by the minister.

Forme du rapport
4(2) Les rapports revêtent la forme qu'approuve le ministre.

Effective date
5 This Order takes effect on February 7, 2025.

Prise d'effet
5 La présente ordonnance prend effet le 7 février 2025.

Termination of Order
6 This Order terminates on April 30, 2025, unless it is earlier rescinded under subsection 16(3) of *The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Act*.

Révocation
6 La présente ordonnance est révoquée le 30 avril 2025, sauf annulation antérieure en vertu du paragraphe 16(3) de la *Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière*.

February 7, 2025
7 février 2025

Minister of Health, Seniors and Long-Term Care/
Ministre de la Santé, des Aînés et des Soins de longue durée,

Uzoma Asagwara